

No. 51755. United States of America and Norway

N° 51755. États-Unis d'Amérique et Norvège

MEMORANDUM OF AGREEMENT (MOA) CONCERNING AN ARRANGEMENT TO EXCHANGE OPERATIONAL INFORMATION BETWEEN THE ROYAL NORWEGIAN NAVY (RNON) AND THE UNITED STATES NAVY (USN) - NORWAY-US MASTER MARITIME INFORMATION EXCHANGE MEMORANDUM OF AGREEMENT (MOA) (MIEM). WASHINGTON, 30 AUGUST 2006, AND OSLO, 21 SEPTEMBER 2006

MÉMORANDUM D'ACCORD (MDA) CONCERNANT UN ARRANGEMENT RELATIF À L'ÉCHANGE D'INFORMATIONS OPÉRATIONNELLES ENTRE LA MARINE ROYALE NORVÉGIENNE (RNON) ET LA MARINE AMÉRICAINE (USN) - MÉMORANDUM D'ACCORD CADRE (MDA) NORVÈGE-ÉTATS-UNIS SUR L'ÉCHANGE D'INFORMATIONS MARITIMES (MIEM). WASHINGTON, 30 AOÛT 2006, ET OSLO, 21 SEPTEMBRE 2006

EXTENSION NUMBER 01 FOR INFORMATION EXCHANGE ANNEX CONCERNING SURFACE COMBATANTS OTHER THAN AIRCRAFT CARRIER OPERATIONAL INFORMATION (SCOTACOI) - O-US-NORWAY-2006-01. ARLINGTON, 9 JULY 2010, AND BERGEN, 27 AUGUST 2010*

EXTENSION NO. 1 DE L'ANNEXE RELATIVE AUX ÉCHANGES D'INFORMATIONS CONCERNANT LES INFORMATIONS OPÉRATIONNELLES DES COMBATTANTS DE SURFACE AUTRES QUE DES PORTES-AVIONS (SCOTACOI) - O-ÉTATS-UNIS-NORVÈGE-2006-01. ARLINGTON, 9 JUILLET 2010, ET BERGEN, 27 AOÛT 2010*

Entry into force: 27 August 2010 by signature, in accordance with its provisions

Entrée en vigueur : 27 août 2010 par signature, conformément à ses dispositions

Authentic text: English

Texte authentique : anglais

Registration with the Secretariat of the United Nations: United States of America, 4 March 2014

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : États-Unis d'Amérique, 4 mars 2014

*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

* Numéro de volume RTNU n'a pas encore été établie pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.